Sous les feuilles d'**Automne**

- musique
- peinture
- sculpture
- photo
- danse
- poésie

Festival des Arts d'**EYGALIÈRES**

3e Édition

EYGALIÈRES, TERRE D'ART ET D'ARTISTES

Pour sa troisième année d'existence, le Festival des Arts d' Eygalières «Sous les Feuilles d'Automne» permet à nouveau à toute la communauté artistique du village de s'ouvrir généreusement au public.

Durant un mois, les artistes plasticiens, poètes et musiciens vont faire vivre le village, animer ses lieux historiques et ses commerces, au rythme d ' expositions, de concerts et ouvrir aux visiteurs leurs ateliers et maisons d'art. Cette volonté d'ouverture et de dialogue à travers différentes formes d'expressions artistiques est née de la symbiose entre un lieu magique, Eygalières, ses habitants fiers de la beauté et de l'authenticité de leur village et les artistes du cru qui y puisent l'inspiration depuis plusieurs générations.

C'est ainsi que la municipalité, les différentes associations et les artistes volontaires se sont réunis au seuil de l'automne pour faire partager et diffuser les valeurs artistiques et poétiques qui font la force et l'originalité d'Eygalières.

Terre d'art, Eygalières témoigne par ce festival du désir de rendre hommage aux artistes qui nous aident à porter notre regard vers un monde du beau, ouvert sur l'autre, et capable de proposer un futur habité d'imaginaire et d'humanité.

UN FESTIVAL ASSOCIATIF

« Sous Les Feuilles d'Automne » créé en 2016, est né de la rencontre entre des artistes professionnels et des associations du village : Eygalières Terre d'Artistes, La Banaste qui rassemble commerçants et artisans, l'Association Poétique Monclar , Calan d'Art et l'Office Municipal de la Culture . Stéphane Guiran a été le talentueux concepteur de l'édition 2016.
En 2017 le sculpteur Francis Guerrier a pris sa suite.
La programmation cette année, est conçue par un comité artistique qui a confié à Julien Allègre l'installation emblématique du festival.
Le guitariste Louis Winsberg en assure la direction musicale.

Toute l'équipe remercie les mécènes dont la contribution a soutenu ce festival : la Municipalité d'Eygalières, les associations La Banaste, Eygalières Terre d'Artistes, Calan d'Art, et les sponsors : Canon France, le Domaine d'Eole, le Domaine du Val de l'Oule, le Domaine du Vallon des Glauges, le Domaine de la Vallongue, le Domaine de Valdition.

PROGRAMME du FESTIVAL

WEEK-END 1

Samedi 29 septembre
11h Ouverture de l'exposition
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre
Eglise Saint-Laurent, Vieil Eygalières
11h Ouverture de l'Exposition
collective **Les Petits Formats**
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
11h-13h/15h-18h Expositions,
Visite des ateliers (horaires variables)
20h Concert : Café de la Place
avec Laure DONNAT

Dimanche 30 septembre
11h-13h/15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre
Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
11h à 13h et 14h à 16h Atelier :
Découvrez votre talent en relief
Maison des consuls (rez-de-chaussée)
18h VERNISSAGE des expositions
à la Maison des Consuls, Vieil Eygalières

WEEK-END 2

Vendredi 5 octobre
15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre
Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
20h Concert: Bar du Centre
avec Laurie C.

Samedi 6 octobre
11h-13h/15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre
Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
20h Concert : Chez Paulette
avec Jim SANDERS

Dimanche 7 octobre
11h-13h/15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre
Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)

WEEK-END 3

Vendredi 12 octobre
15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre
Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats,
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
20h Concert : Le Progrès
avec Delphine CAPRON

Samedi 13 octobre
11h-13h/15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre
Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats,
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
14h30 IMAGINONS DEMAIN (Médiathèque)
20h Concert : Sous les Micocouliers
avec Sam TALLET

Dimanche 14 octobre
11h-13h/15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats,
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
17h Conversation locale pour un monde global (Chez Paulette)

WEEK-END 4

Vendredi 19 octobre
15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre
Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats,
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
20h Concert : Chez Bru
avec Marc CAMPO

Samedi 20 octobre
11h-13h/15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre
Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats,
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
20h Concert : le Lézard Gourmand
avec le groupe JUL'Z

Dimanche 21 octobre
11h-13h/15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre
Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats,
Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)

PROGRAMME du FESTIVAL

WEEK-END 5

Vendredi 26 octobre
15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre, Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats, Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
20h 30 Spectacle : IL Y A 100 ANS, des hommes comme nous...
par PAROLE VIVE, à la Salle des fêtes.

Samedi 27 octobre
11h-13h/15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre, Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats, Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
20h Concert : L'0pale
avec Félix Marret

Dimanche 28 octobre
11h-13h/15h-18h Expositions :
L'Onde de l'arbre, de Julien Allègre, Eglise St Laurent, Vieil Eygalières
Les Petits Formats, Maison des Consuls, Vieil Eygalières
Visite des ateliers (horaires variables)
18h Apéritif de clôture en présence de tous les artistes
à la Maison des Consuls, Vieil Eygalières

19h /19h30 /20h Danse : «SOUS L'ARBRE, concert élémentaire»,
par Huguette Schneider et la compagnie Frêne en Ciel
à l'Eglise St Laurent, Vieil Eygalières

LES LIEUX

EGLISE SAINT LAURENT - vieux village
5 week-ends du 28 Septembre au 29 Octobre
Installation «L'onde de l'arbre»

MAISON DES CONSULS - vieux village
5 week-ends du 28 Septembre au 29 Octobre
Exposition « Les petits formats»

EXPO

L'ONDE DE L'ARBRE

LES PETITS FORMATS

Julien **ALLÈGRE**

L'ONDE de L'ARBRE

« Sous Les Feuilles d'Automne » devait sans doute guider inconsciemment le choix de mon installation.

Elle met en scène un arbre sonore, une immersion visuelle et musicale où le spectateur est acteur et bénéficiaire de la partition qu'il aura lui-même composée.
L'arbre appelle à résonner à l'*uni-son* avec les êtres, peut-être un appel de la forêt, dans tous les cas, un dialogue instauré dans le partage d'une composition vibratoire.

Je souhaite que le spectateur ressente le bonheur « d'être à l'écoute » et qu'ainsi, guidé par son émotion, il s'évade dans un voyage personnel.
La forêt est pour moi une source de recueillement, un monde d'humilité où la nature nous rappelle ce que nous sommes, de simples hommes, maillons de cette fragile nature.

Mes remerciements vont à Eric Latour, facteur d'instruments et Patrick Roux, assistant, qui m'ont aidé dans la réalisation de cette installation.

LES ARTISTES DES PETITS FORMATS

		Visite d'Atelier ref. plan
Andrélis Rye	peintres	1
Emmanuelle Bousquet	photographe	2
Jean Louis Dalloz	photographe	3
Nadine Fourré	sculpteur(e)	4
Sarah Fraser	photographe	5
Michelle Grimaud	photographe	5'
Pascal Grimaud	photographe	6
Francis Guerrier	sculpteur	7
Stéphane Guiran	sculpteur	8
Lynne Hacking	peintre	
Alix Latourrette	peintre	
Chantal Lemaire	peintre	9
Huguette Le Roux	peintre	
Jean Michel Marais	peintre	10
Jean Peter	peintre	11
Catherine Puynesge	peintre	12
Tony Ramos	peintre	
Huguette Schneider	peintre	3'
Gérard Teil	peintre	
Zine	upcycling art	13

20 CRÉATEURS
d'Eygalières
60 ŒUVRES

LES PETITS FORMATS

LE CARRÉ
À
L'HONNEUR

Cette année les artistes se sont donnés une contrainte créative : le concept « Petit Format » devient une volonté commune.
Toutes les œuvres présentées, des créations originales destinées à cette exposition collective, seront réalisées sur un support de 30cm par 30cm .
Le prix ne dépassera pas 300€, quelle que soit la cote de l'artiste, pour offrir une vraie accessibilité à l'art.

VISITE ATELIER

Les artistes qui ouvrent leur atelier à la visite sont indiqués en haut de page par une pastille orange numérotée, le temps de trajet est compté depuis l'expo. Les trajets sont fléchés dans tout le village.

VISITE 1 ATELIER

à 6 mn de l'Expo

ANDRELIS-RYE

Peintres

Auteurs dans les arts graphiques et plastiques, Catherine Andrélis et Thierry Rye vivent, travaillent à Paris et à Eygalières.
Depuis les années 80, ils participent à de nombreuses expositions. Le Fonds National d'Art Contemporain, le Centre Georges Pompidou, le musée de Bourg en Bresse acquièrent leurs œuvres qui sont présentes aussi dans les collections européennes, japonaises et américaines.
Ils obtiennent le Prix de peinture 1980 du salon Marcel Pouvreau, Dammaries lès Lys.

Catherine Andrélis et Thierry Rye ont, parallèlement à leur activité d'artistes, celles d'experts, d'éditeurs et de commissaires d'expositions.

Atelier à 6mn à pied ouvert les 5 w.e. de 11h à 13h et de 15h à 18h
Maison du Moine, 238 rue des Écoles
06 16 93 62 01 / contact@andrelis-rye.com / www.andrelis-rye.com

Emmanuelle **BOUSQUET**

à 3 mn de l'Expo

VISITE 2 ATELIER

Photographe

Emmanuelle Bousquet est née à Nîmes en 1979 et a commencé la photographie à l'âge de dix ans. Elle vit à Paris et entretient avec Eygalières des liens intimes depuis une vingtaine d'années.
La maison de son beau-père, sa première source d'inspiration, dans le vieil Eygalières, est un des lieux privilégiés de créations de ses photos, dont sa première série d'autoportraits « Troubles ».

En 2004, elle rencontre le photographe Antoine d'Agata à Arles. Ce dernier l'incite à explorer toutes les facettes de l'autoportrait. Elle poursuit depuis une recherche autour de l'expression de la féminité, en travaillant par séries, dans un univers symbolique, composant des images comme des peintures, hors du temps, habitées par un mystère parfois proche du mystique.

Atelier à 3mn à pied , ouvert les 4 w.e. d'octobre
Maison Chantreau, rue Safranière
06 10 32 69 11/www.emmanuellebousquet.com/contact@emmanuellebousquet.com

VISITE 3 ATELIER

à 7 mn de l'Expo

Jean Louis **DALLOZ**

Photographe

«Une photographie est le reflet durable d'une réalité fugace, perçue en un instant magique par l'artiste.
La technique n'est là que pour rendre cette image la plus fidèle possible au choc visuel initial, afin de pouvoir le partager, avec le spectateur au plus profond de l'émotion esthétique.
Lorsque je me mets à photographier directement les reflets, les symétries et les jeux de lumière réfléchie, j'entre dans une mise en abîme fascinante où tout est possible, tout devient ambigu et évident à la fois.»

Photographe et décorateur de cinéma, JLD observe la nature et se joue de l'image. Tour à tour argentique, numérique ou infographique, elle est son matériau de prédilection.

Atelier à 7mn en voiture , ouvert de 11h à 18h les 5 w.e. et sur rendez vous
1100 Chemin du Contras
06 13 21 01 77 / jldpub@free.fr / www.dallozjl.fr

VISITE 4 ATELIER

à 1 mn de l'Expo

Nadine **FOURRÉ**

Sculpteur/e

Tout commence au fil de l'eau parmi un océan de pierres.
À l'atelier, les Équilibres semblent sur le point de quitter l'attraction universelle. Art flottant, jardins suspendus, mécaniques célestes, rien n'est figé car il s'agit de capturer la nature vivante, la préserver intacte dans son ADN d'origine.
Au Japon où elle a vécu 18 ans, Nadine Fourré se sensibilise à l'art de l'épure, cet esprit de renoncement à la surcharge, un choix spirituel.

La force de ses créations réside dans leur simplicité : comment faire beaucoup avec presque rien. En ajustant "symbole sur symbole" tracés sous chaque élément de la sculpture, la pierre et le bois s'assemblent comme un jeu de construction zen.
Elle expose depuis 2003 en galeries et festivals d'art contemporain. Ses Équilibres seront aussi présentés, en octobre 2018, chez Modern Heritage à Coustellet en Vaucluse.

Atelier à 1mn à pied , 15h /18h les 4 premiers w.e.
Porte de l'Auro - Vieil Eygalières
06 22 85 17 52 / nadinefourre57@gmail.com / facebook et youtube : nadine fourré

VISITE 5 ATELIER

à 8 mn de l'Expo

Sarah **FRASER**

Photographe

Sarah Fraser est arrivée à Eygalières en 1960 où vivait son père le peintre Peter Norton. À tout juste 5 ans, Paul Maze, post-impressionniste français, lui inculque ses premières notions de peinture.

Elle est diplômée de l'Ecole des Beaux-Arts et de design de Chelsea (Londres), et a été l'assistante personnelle de l'illustrateur polonais Jan Piénkowski.
Animée par une mission visuelle et littéraire, elle cofonde la maison d'éditions Balnain en Écosse; elle publie de nombreux artistes dont la regrettée Gunnie Moberg, photographe suédoise, pour laquelle Sarah Fraser a écrit en 2016 un chapitre du livre rétrospectif qui lui est consacré. Sarah a exposé ses créations en France, Angleterre, Écosse et Californie.
Son appareil photo devient son troisième œil, témoin du moment. Son inspiration : l'esprit d' Eygalières, l'énergie de son paysage, ses platanes mystérieux, la lumière et la vie…

Elle présente ses œuvres dans la demeure d'artistes, NG Art Creative Residency , un lieu international qui accueille des disciplines artistiques variées. La résidence propose un lieu de répit, de découverte culinaire, et de révélation, pour les créatifs qui cherchent à enrichir leurs méthodes, pour embarquer dans les efforts de l'imagination et pour s'immerger dans un environnement de réflexion et de liberté créative - dans un studio à leur disposition ou en plein air.

Atelier à 8 mn en voiture , ouvert les 5 w.e.
NG Art Creative Residency - Mas des Pèlerins - 520 Chemin du Haut Contras
+44 07554 610 000 - www.ngart.com.au
Sarah F. : 33(0)6 72 10 33 00 / sfraserphotos@gmail.com

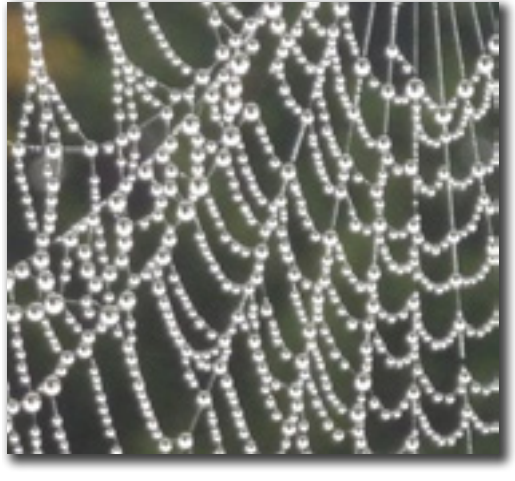
Michelle **GRIMAUD**

à 8 mn de l'Expo

VISITE 5' ATELIER

Photographe

Michèle Grimaud est née à Cavaillon en 1968. Elle quitte Eygalières pour Paris en 1992 pour mener une carrière dans le cinéma.



Elle pratique la photographie depuis son plus jeune âge pour son plaisir personnel. Lauréate du prix Ilford en 1993 , elle réalise plusieurs expositions, dont une en 1992 à La Chapelle Saint Laurent avec son cousin Pascal Grimaud, photographe professionnel.
Revenue au pays, elle se concentre aujourd'hui sur l'écriture de son premier long métrage de fiction et sur une exposition photographique qui devrait voir le jour courant 2019/20

Elle présente ses œuvres dans la demeure d'artistes, NG Art Creative Residency , un lieu international qui accueille des disciplines artistiques variées. La résidence propose un lieu de répit, de découverte culinaire, et de révélation, pour les créatifs qui cherchent à enrichir leurs méthodes, pour embarquer dans les efforts de l'imagination et pour s'immerger dans un environnement de réflexion et de liberté créative - dans un studio à leur disposition ou en plein air.

Atelier à 8 mn en voiture , ouvert les 5 w.e.
NG Art Creative Residency - Mas des Pèlerins - 520 Chemin du Haut Contras
+44 07554 610 000 - www.ngart.com.au
Michelle G. : 06 12 98 30 20 - amphitanefilms@gmail.com

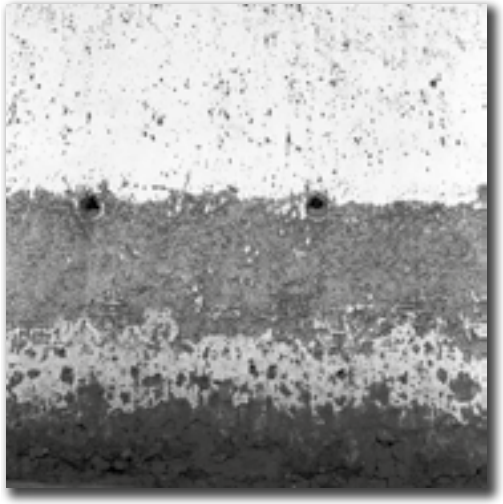
VISITE 6 ATELIER

à 7 mn de l'Expo

Pascal **GRIMAUD**

Photographe

Photographe, Pascal Grimaud vit et travaille dans le sud de la France.
Il se consacre à des projets d'auteur au long cours.
Son travail donne lieu à diverses publications et expositions en France et à l'étranger.
En 2004, son premier livre «Le bateau ivre, histoires en terre malgache» est édité chez Images en Manœuvres. En 2006, il publie « Filles de lune - de l'archipel des Comores à Marseille », suivi de « Maiden Africa » en 2009.



Ses photographies illustrent différents journaux, Le Monde diplomatique, Courrier international, Libération...
Dans le cadre d'une commande du Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône, il réalise de 2013 à 2016 deux ouvrages sur Eygalières, son village natal des Alpilles : « Cahier 2013/2015 » et « Le temps présent », aux éditions Filigranes, sont le résultat de ce travail.
Il retourne régulièrement à Madagascar, île qui ne cesse de questionner sa pratique photographique et, 10 ans après la sortie de «Filles de lune», il initie un nouveau projet dans l'archipel des Comores et sur l'île de Mayotte.

Atelier à 7mn en voiture - ouvert les 5 w.e. samedi et dimanche de 13h à 18h
2701 route de la gare
06 63 10 83 92 / pascalgrimaud@free.fr / www.documentsdartistes.org/grimaud

à 8 mn de l'Expo

VISITE 7 ATELIER

Francis **GUERRIER**

Sculpteur

Je ne modèle pas mes formes comme un sculpteur qui partirait de la glaise ou du plâtre, je travaille à partir de feuilles de métal. J'y dessine mes courbes que je grave, ces lignes de faiblesse sont les guides de mes pliages, elles deviennent les arêtes de mes sculptures, leurs lignes de force.

La plaque d'acier se forme, se galbe, se voile sans jamais se ramollir, je les travaille à froid, indéfectible ressort, énergie contenue, résistance immuable.
Plus je décide plus je subis.

De cette lutte avec le métal, je gagne si j'apprivoise, si j'honore la matière, j'atteins l'équilibre, l'harmonie, j'y retrouve la nature...

Aujourd'hui, en quête des formes originelles, mes dernières pièces monumentales sont inspirées par la lune, par le ciel descendu sur la terre.

Atelier à 8mn en voiture - sur rendez vous les 4 derniers w.e.
56, impasse Delavouët - ZA des Grandes Terres
06 07 03 01 07 / francisguerrier@me.com / www.francisguerrier.com

VISITE ATELIER 8 à 8 mn de l'Expo

Stéphane **GUIRAN**

Sculpteur

Stéphane Guiran est né en 1968 en France, dans le Var. Il vit et travaille à Eygaliéres.
L'imaginaire et la poésie sont omniprésents dans ses œuvres.
Nature et abstraction se retrouvent dans ses créations comme les deux faces d'un même miroir.
Ses dernières réalisations font le lien entre son travail de sculpture et celui de l'image, à travers des œuvres mixant différents médias (sculpture, vidéo, photo, son...) et différents matériaux (minéral, végétal, cristal, métal...)
Il vise à impliquer le spectateur en l'amenant à éprouver des émotions dans un voyage intérieur.

Atelier à 8mn en voiture / Ouvert w.e. 1-2 et sur rendez-vous: w.e. 3-4-5
60 impasse Delavouet, ZA des Grandes Terres
06 33 43 88 57 / stephane@guiran.com / www.guiran.com

Lynne **HACKING**

Peintre

Lynne Hacking est une artiste sud africaine qui vit entre Londres, Genève et Eygalières.
Son inspiration première vient des paysages, qui sont toujours présents en filigrane même dans ses œuvres les plus abstraites.
Elle travaille l'huile, qui apporte profondeur et richesse à son travail.
L' acrylique, qu'elle utilise en transparences pour refléter la complexité des dimensions des paysages. Des mélanges et collages pour renforcer ses textures.
Ses croquis dessinés en pleine nature sont retravaillés et approfondis dans son atelier à partir de ses notes de couleurs.
Lynne expose régulièrement son travail à Londres, Genève et en France.
Sa dernière exposition : Londres mai 20 l 7.

Mas Michel , 280 Route D24
www.lynnehacking.com / lynnehacking@ lynnehacking.com

Alix **LATOURRETTE**

Peintre

Elle peint depuis 25 ans et présente ses œuvres au public depuis 1997.
Sa première exposition personnelle a lieu à Marseille où elle rencontra Joseph Alessandri dont elle devient une élève assidue. La personnalité attachante de Joseph Alessandri, sa connaissance aboutie de la peinture l'ont amenée à sortir de l'académisme des Beaux Arts.

Ainsi, cherche-t-elle à aller au delà des couleurs et du trait pour « attraper » une part cachée du monde.
Car, selon un critique du premier Armorial Show de 1913, « le but de l'art est de nous faire rêver tout comme celui de la musique car il exprime un état d'âme projeté sur la toile ».

1695 ch. Mas de Maunier - 06 07 09 55 81 / alixlat@yahoo.fr

Chantal **LEMAIRE**

VISITE 9 ATELIER
à 8 mn de l'Expo

Peintre

Chantal Lemaire, à ses débuts de jeune artiste, s'est installée dans les années 1980 à Eygalières. Avec chevaux, mari et enfants elle y crée un centre équestre en poursuivant son œuvre de sculpteur sur terre, tout en rêvant de peinture.

C'est sa rencontre avec Joseph Alessandri, peintre et professeur, qui lui a permis d'aller au bout de son rêve : en participant à des stages pendant plusieurs années, elle a pu découvrir et tester des techniques de peinture très différentes les unes des autres et commencer ses premières expositions...

Atelier à 8mn en voiture ouvert les dimanches des 4 premiers w.e. de 15 à 18h
Les Grandes Terres
06 16 17 03 68 / lesgrandesterres-eygalieres@hotmail.fr

Huguette **LE ROUX**

Peintre

Huguette Le Roux est peintre autodidacte.
Après avoir travaillé longtemps dans le domaine de la reproduction artistique,

Huguette s'est mise à peindre, encouragée par ses amis artistes d'Eygalières, notamment Gérard Drouillet.

Son travail s'oriente vers l'abstraction lyrique.

67, avenue Léon Blum - 06 80 85 86 69

Jean-Michel **MARAIS**

à 1 mn de l'Expo — VISITE ATELIER 10

Peintre

« Le glissement fugitif de mes couleurs dessine le contour de paysages imaginaires qui s'imposent à moi, tableaux spontanés dont je suis le premier spectateur. »

Jean-Michel Marais s'appuie sur l'immédiateté. Son geste s'exprime avec simplicité en facture légère et se régale, avec tendresse, d'impressions bucoliques où éclate la lumière.
En découvrant ses toiles, l'artiste Louis Pons parle « de Réel imaginaire, de poussées végétales, de germination du paysage… ».
Le regard embrasse alors la nature toute entière et dans cette qualité du silence, l'esprit s'arrête, contemplatif.
L'œuvre évoque le mystère des Temps géologiques et nous rappelle que l'homme s'est toujours installé dans des sites remarquables.
Le peintre, désireux de partager son enchantement, donne aux visiteurs l'illusion de s'évader un instant, en faisant provision d'utopie.

Atelier à 1mn à pied / 15h 18h les 4 premiers w.e.
Porte de l'Auro - Vieil Eygalières
06 14 39 45 46 / jeanmichelmarais@gmail.com / http://jeanmichelmarais.over-blog.com

VISITE 11 ATELIER

à 5 mn de l'Expo

Jean **PETER**

Peintre

Auteur de compositions tout à la fois surréalistes et abstraites, Jean Peter mélange inspirations calligraphiques et motifs ethniques.

Couleurs chaudes et silhouettes fantomatiques confèrent une atmosphère poétique à l'ensemble de son œuvre qui inclut éventuellement des détournements d'objets.

On lit dans sa peinture à la fois la sobriété et la force, un primitivisme du trait et un grand instinct.
Depuis plus de trente ans, il privilégie un travail accompli tant en France qu'en Espagne et en Suisse.

Atelier à 7mn à pied - ouvert tous les jours
15, impasse Bouchet
04 90 38 51 54

VISITE 12 ATELIER

à 1 mn de l'Expo

Catherine **PUYNESGE**

Peintre

Après un détour par l'abstraction géométrique dans les années 1995 à 2005, Catherine Puynesge explore depuis plus de dix ans cet « entre-deux » à la frontière entre abstraction et figuration. À travers le passage du réel à l'imaginaire, il s'agit pour elle de suggérer et de donner à rêver.

Si son travail se nourrit de la contemplation des paysages, c'est dans le retrait de l'atelier qu'elle peint à l'huile de grandes compostions allusives où se déploient de vastes espaces. Initiée à la peinture chinoise du paysage lors d'un séjour de trois ans à Pékin dans les années 80, Catherine Puynesge puise aussi ses références picturales chez certains peintres de l'Ecole de Paris qu'elle a appris à connaître grâce à sa grand-mère, artiste peintre auprès de laquelle elle a fait ses apprentissages en toute liberté et hors de toute formation académique.

Atelier à 1mn à pied / ouvert les w.e. 1-2-4-5 et sur rdv
33 rue Porte de l'Auro / Vieil Eygalières
06 16 29 58 91 / www.catherine-puynesge.com / catherinepuynesge@yahoo.fr

Tony **RAMOS**

Peintre

La peinture de Tony Ramos se déploie sur d'immenses toiles où des milliers de points de couleurs patiemment déposés en lignes sinueuses s'assemblent pour former des compositions ordonnées qui captent le regard et le guide de l'infiniment petit à l'infiniment grand.

Tony Ramos est américain et sa famille est originaire du cap Vert. Il fait ses études au Cal Arts de Los Angeles et c'est aux Etats Unis qu'il s'est fait connaître en tant qu'artiste.
Mais, avec Eygalières, Tony a un lien électif : il a découvert le village il y a bientôt quinze ans, quand il s'est installé pour vivre et travailler au cœur des Alpilles. Les Eygaliérois l'ont adopté, ils sont ses amis et il vient de leur faire découvrir son univers pictural en juillet dernier avec son installation, « le Jardin des Hespérides ».

Tony Ramos
06 27 68 98 92
Aramosa1776@gmail.com

HUGUETTE **SCHNEIDER**

à 7 mn de l'Expo

VISITE 3' ATELIER

Eurythmiste Plasticienne

Le « Toujours en mouvement » est générateur de rencontres. Ce sont ses amis artistes plasticiens qui ont poussé Huguette Schneider à montrer ses innombrables productions issues de son studio de danse.
Son œuvre graphique peut se définir par la formule: «Le geste jusque dans la feuille». Pour cette danseuse chorégraphe, il y a urgence à laisser la trace concrète de ce qu'elle a vu ou créé dans l'éphémère. Elle cherche à inscrire dans la matière visible et palpable le mouvement et les émotions qu'il suscite. La technique change selon le sujet ou la période; elle pratique tour à tour le fusain, le collage, le pastel, la gravure, la craie grasse ou le feutre, toujours en relation avec ce qui est vécu : un chapitre de vie, un voyage, une création chorégraphique, une mise en scène sont l'occasion d'une nouvelle approche, d'une nouvelle création.

Atelier à 7mn en voiture , ouvert de 11h à 18h les 5 w.e. et sur rendez vous
1100 Chemin du Contras
06 52 38 19 71 / huguettemail@free.fr / www.eurythmie13.fr

Gérard **TEIL**

Peintre

Architecte DPLG, diplômé de l'école nationale supérieure des Beaux-Arts de Paris en 1960, Gérard Teil met aujourd'hui sa constante pratique professionnelle du dessin au service d'un travail pictural libre de contrainte et empreint de fantaisie. Il s'est installé il y a une vingtaine d'années à Eygalières ; depuis, il s'adonne au plaisir du dessin et de la peinture en amateur, éclairé par une longue fréquentation des artistes.

Chemin des cystes
04 32 61 01 30 / franger@orange.fr

ZINE

Upcycling Art

ZINE, artiste plasticienne cultive l'infiniment peu, l'art de l'essentiel. Elle donne une nouvelle vie aux déchets, aux rebuts de la société de consommation, met en lumière des objets de toutes sortes devenus sans usage et les transforme en oeuvres d'art.
L'humain et l'environnement sont au cœur de son projet.
Ses assemblages poétiques sont présentés en Provence depuis 2010 au cours d'expositions personnelles et collectives. Zine aime à dire que son atelier itinérant « pleine nature » prend place dans n'importe quel lieu.

L'aventure commence en 1985 à Paris-Belleville dans un squatt «La forge» avec les enfants et les artistes du quartier.
Puis au Sénégal à M'bour de 1992 à 1993 avec les enfants et les artistes du village.
De 2004 à 2007, à son retour de l'orphelinat de Soeur Marjorie à Madagascar/Tananarive, Zine, «photographe-voyageuse» réalise auprès des enfants des rues, une série de photographies argentiques présentées à Eygalières, lors d'expositions collectives d'ART SOLIDAIRE au profit de l'association Prométhée Humanitaire.
En 2016 : Lustrerie Mathieu, 2 ventes aux enchères d'œuvres d'Art Contemporain au profit de l'Hôpital d'Apt puis des enfants de La Timone à Marseille.
Sa rencontre avec Gérard Drouillet est déterminante.
Zine vit et travaille en France en Provence à Eygalières, depuis 1996.

Atelier à 9mn en voiture / ouvert de 15h à 19h les 5 w.e. sur rdv la semaine
Mas Lucette , Vieille route de St-Rémy
06 61 93 26 41 / zinezog@yahoo.fr

VISITE 14 ATELIER

à 6 mn de l'Expo

Maison **CAROLYN JORDAN**

Peintre (1954-2017)

CAROLYN JORDAN travaillait à Eygalières dans l'ancien atelier de Mario Prassinos où elle avait trouvé un lieu à la mesure des ses grandes toiles.

Franco-anglaise, elle a exposé dans de grandes galeries londoniennes et, entre autres, aux Etats-Unis, à Paris, Amsterdam, Turin et Zurich. Sa peinture répondait toujours au besoin de s'attaquer à plusieurs thèmes en même temps : le sport, surtout le rugby et la natation , les portraits d'amis parfois plus grands que nature, les paysages (qui, disait-elle, la mettent dans un état «zen») et les «Chaotiques» qui expriment notre désarroi devant la violence. Carolyn Jordan nous a quittés en 2017.

Maison à 6mn à pied - Ouverte les 5 w.e.
222 rue des Écoles 13810 Eygalières

à 5 mn de l'Expo

VISITE 15 ATELIER

Maison GÉRARD **DROUILLET**

Peintre (1946 - 2011)

Lieu dans lequel vivait et travaillait Gérard Drouillet, la maison et son atelier restent imprégnés de son œuvre et de sa présence : céramiques et peintures se côtoient dans la luxuriance et la générosité qui le définissaient.

L'œuvre de Gérard Drouillet est hors des modes et des courants. Son monde imaginaire est «une mystérieuse forêt de symboles » qu'il nous invite à voir ou à déchiffrer, poissons, feuilles, fruits, signes, corps hybrides en apesanteur.

Né à Marseille en 1946, Gérard Drouillet étudie la céramique aux Beaux-Arts d'Aix-en-Provence puis s'oriente vers la peinture.

En 1980, il s'installe à Eygalières et y retrouve ses amis : Louis Pons, Joseph Alessandri, Mario Prassinos, Raymond et Francesca Guerrier. Gérard Drouillet nous a quittés en 2011.

Maison à 5mn à pied - Ouverte sur rendez-vous : 06 62 32 67 43
Maison et Atelier Gérard Drouillet : Rue de la république et Av. Léon Blum

LES LIEUX

CAFÉ DE **LA PLACE -** Samedi 29 Septembre : 20h

BAR DU **CENTRE -** Vendredi 5 octobre : 20h

CHEZ PAULETTE - Samedi 6 octobre : 20h

BAR DU **PROGRÈS -** Vendredi 12 octobre : 20h

SOUS LES MICOCOULIERS - Samedi 13 octobre : 20 H

CHEZ BRU - Vendredi 19 octobre : 20h

LE LÉZARD GOURMAND - Samedi 20 octobre : 20h

L'OPALE - Samedi 27 octobre : 20h

WE. 1 Laure **DONNAT**

CONCERT

«Voix Divines»
La voix fascinante, quasi hypnotique, vibration du TOUT, nous transforme au sens littéral, en permettant d'accéder à d'autres niveaux de conscience.
Le duo que forment Laure Donnat et Lilian Bencini joue la musique de certaines grandes «voix divines» compositrices, auteurs, interprètes : Abbey Lincoln, Nina Simone, Joni Mitchell, Mercedes Sosa, Billie Holiday, Rickie Lee Jones, Janis Joplin, Aretha Franklin, Sister Rosetta, Mahalia Jackson.
En donnant la part belle au chant et à la contrebasse dans la recherche de cette vibration.

Laure Donnat, chant
Lilian Bencini, contrebasse

à 20H le SAMEDI 29 Septembre
CAFÉ DE **LA PLACE** Place de la Mairie, 04 90 26 93 60

Laurie **C.** WE. 2

CONCERT

Voix / Guitare, concert acoustique
Laurie Chiarugi, découverte de «The Voice 6», reprend tous les styles variété française et internationale, pop-rock, blues, folk. « Découvrez l'authenticité de ma musique dans un concert en toute intimité ! » Un voyage musical au travers des époques, de Piaf à Stromaë de Cabrel à Marley et bien d'autres ...

à 20H le VENDREDI 5 Octobre
Rue de la République, BAR DU **CENTRE**

WE. 2 JIM **SANDERS**

DINER CONCERT

Jim Sanders chante avec ses 3 musiciens : Cédric Chaumette (guitare, mandoline, dobro), Richard Gaüzere (guitare basse, percussions, flûte à bec) et Fred Martin (basse, contrebasse, guitare).

Ils déclinent avec une grande diversité instrumentale une musique de type Folk, Pop, Rock Blues, orientée
acoustique, dynamique.

Leur répertoire est constitué de standards des années 60-70 à nos jours de groupes tels que les Beatles, America, Pink Floyd, REM, Simon and Garfunkel, les Rolling Stones,Michael Jackson, Creedence Clearwater Revival ...

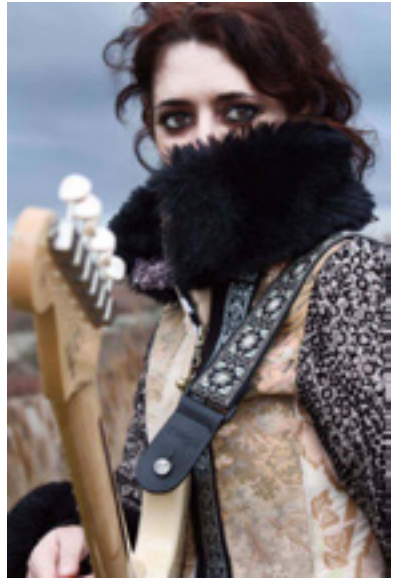
à 20H le SAMEDI 6 Octobre
CHEZ **PAULETTE** Rue de la République
Réservation conseillée : 04 32 62 18 19

Delphine **CAPRON** WE. 3

DINER CONCERT

Une guitare électrique minimaliste et un looper suffisent à accompagner la voix aérienne de Delphine
Capron qui en quelques notes, plonge son public dans un cocon intime et lunaire sur les traces de son personnage «Peau d'Ames».

Composées en français et en anglais ses chansons dévoilent une plume inspirée de légendes et de poésies anciennes. La douceur de sa voix contraste avec la gravité des sujets évoqués à la manière de Barbara. Les critiques évoquent parfois une filiation avec Cat Power et Joan Baez.



à 20H le VENDREDI 12 Octobre
6 rue de la république, BAR DU **PROGRÈS**
Réservation conseillée : 09 64 13 16 88

WE. 3 SAM & STEPH

DINER CONCERT

Ils revisitent les classiques de la pop, du rock, et du rythm and blues, alliant groove et énergie, le tout avec une complicité musicale rafraîchissante .

Stéphane Allemand : basse et loop
Sam Tallet : guitare, vocal

à 20H le SAMEDI 13 Octobre
RESTAURANT **SOUS LES MICOCOULIERS**
Traverse Montfort , Réservation conseillée : 04 90 95 94 53

Marc CAMPO WE. 4

DINER CONCERT

Musicien autodidacte Marc Campo commence l'apprentissage de la guitare à l'âge de 17ans, dans le sud de la France, à Marseille ville où il a grandi... Il devient professionnel à 21 ans.
Que ce soit dans ses compositions originales, ou dans les reprises de chansons connues de tous, c'est l'instant présent qui sera dépeint avec le plus de justesse possible comme le veut la vraie tradition du Jazz.

Pas de poudre aux yeux, pas de superflu, juste un ressenti d'un moment unique, et éphémère: «La musique est une émotion, le musicien l'offre à son public...»

à 20H le VENDREDI 19 Octobre
RESTAURANT **CHEZ BRU**
1 rue de la République, Réservation conseillée : 07 87 57 34 07

WE. 4 JUL'Z

DINER CONCERT

« Que ce soit en duo, trio ou quartet, les musiciens de Jul'z proposent un répertoire éclectique qui touche plusieurs générations tout en gardant un son actuel.

Ces passionnés de musique passeront de Stevie Wonder aux Beatles, à Bill Withers, Sting ou encore Bruno Mars, Gotye et bien d'autres ».

Jules Lapébie : guitare / basse / choeurs
Julie Blasco : Chant / guitare / percussions

à 20H le SAMEDI 20 Octobre -
RESTAURANT **LE LEZARD GOURMAND**
La Bastide, 765 chemin de Pestelade – Réservation conseillée : 04 90 95 90 06

Felix MARRET WE. 5

DINER CONCERT

Ce groupe de jazz, le Félix Marret trio,
interprète des standards de jazz,
de Gershwin à Wayne Shorter ... ainsi que des compositions du pianiste.

La recherche de couleurs harmoniques brillantes et de patterns rythmique hypnotiques est le mot d'ordre de ce trio.

Félix Marret : piano
Yannick Kamoun : contrebasse
Christophe Vignals : batterie

à 20H le SAMEDI 27 Octobre
RESTAURANT **L'OPALE**
2950 Route d'Orgon, Réservation conseillée : 04 90 26 10 00

LES LIEUX

Salle des Fêtes d'Eygalières
Vendredi 26 octobre 2018 : 20h30

Eglise Saint-Laurent, Vieil Eygalières
Samedi 27 octobre 2018 : 19 H, 19 H 30 et 20 H

Médiathèque Charles Galtier
Samedi 13 octobre : 14h 30 - 16h

Chez Paulette
Dimanche 14 octobre : 17h - 18h 30

DÉCOUVERTE POÉSIE DANSE

WE. 1 DECOUVREZ **VOTRE TALENT EN RELIEF**

Les associations Partage de regards et Arrimage organisent un atelier d'initiation au dessin en relief. Cet atelier sera mené par Claude Garrandes.

Particularité de cet atelier :

Ces activités à destination d'adultes et enfants mal et non-voyants sont également adaptées aux voyants.

Claude Garrandes, aveugle depuis l'âge de 12 ans, est né en France, à Nice, en 1955. Artiste créateur il expose dessins, céramiques, coptographies (art de créer des formes qui, offertes à la lumière, révèlent un dessin reproduisant l'effet de l'estompe). Il fonde l'association ARRIMAGE en 1992.

Déroulé de l'atelier :

Présentation de dessins en relief sur plusieurs supports (du bas- relief au papier gaufré). Présentation de la technique de la presse à taille douce.

Mise en situation:

Les participants devront réaliser une œuvre à partir de gommettes aimantées qu'ils disposeront sur une plaque de métal qui passera sous la presse afin que chacun reparte avec son œuvre.

En parallèle :

projection de 2 films de 10mn ouverte à tous :
Matisse à vue de mains et Voyants-non-voyants

Inscription par mail à :

partagederegards@gmail.com - 20 participants maximum par atelier
Informations : Michelle Grimaud 06 60 96 21 26

DIMANCHE 30 Septembre de 11h à 13h ou de 14h à 16h
2 Ateliers au choix - Maison des consuls (rez-de-chaussée)
Entrée gratuite avec participation au chapeau

IMAGINONS **DEMAIN** WE. 3

Dans le cadre des Rencontres Fraternelles, l'association Calan d'Art et la médiathèque Charles Galtier s'associent à la 3ème édition de «Sous les Feuilles d'Automne» pour :

«IMAGINONS DEMAIN»
Des lectures et un «loto-écolo» avec les enfants de l'école d'Eygalières.
Cette année, nous vous proposons de venir écouter des textes écrits par les enfants puis de participer à un loto spécial écologie imaginé pour ces Rencontres Fraternelles. Les textes et le jeu ont été élaborés dans le cadre d'un atelier animé à l'école par Catherine Pello-Guerrier.

SAMEDI 13 octobre de 14h30 à 16h - goûter offert
Médiathèque Charles Galtier - 120, rue de la République
Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.

WE. 3 CONVERSATION LOCALE POUR UN MONDE GLOBAL

Dans le cadre des Rencontres Fraternelles, l'association Calan d'Art s'associe à la 3ème édition de "Sous les Feuilles d'Automne" pour :

«CONVERSATION LOCALE POUR UN MONDE GLOBAL»
Le restaurant «Chez Paulette» nous accueille à l'heure du thé pour une discussion ouverte autour de cette question :
Comment est-ce possible pour 7 milliards de personnes de vouloir la même chose - la paix, la sécurité, les chances, la prospérité, le bonheur et l'amour - et de ne pas parvenir à l'obtenir collectivement ?

DIMANCHE 14 octobre de 17h à 18h30
Restaurant Chez Paulette - rue de la République -
Entrée libre dans la limite des places disponibles – Consommations payantes

IL Y A 100 ANS, des hommes comme nous ? WE. 5

L'association Parole Vive d'Eygalières propose dans le cadre du centenaire de l'Armistice, une évocation de cette période douloureuse au travers de trois illustrations.

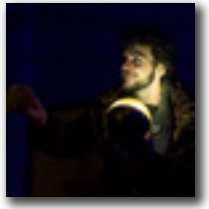
- Lectures à plusieurs voix à partir de textes d'Apollinaire, Dorgelès, Camus, Genevoix, Senghor, et auteurs contemporains... avec un accompagnement musical et des projections.
- Interprétation scénique : « dans les tranchées... », d'Yves Billot.
- Chansons d'époque à l'accordéon.

avec :
Monique Douzon,
Mercédès Fourmon,
Emma Rochwerger
Robert Cérulei,
Jean Delage,
Patrick Licasale,
Philippe Moras,
Richard Nalin,
Dario Pellegrini,
Romain Simeray,
Bruno Wattel...

VENDREDI 26 octobre à 20h30,
Salle des Fêtes d'Eygalières
Participation libre (en soutien à l'association)

WE. 5 **SOUS L'ARBRE,** le concert élémentaire

Performance pour 3 danseurs et un récitant,
autour de l'œuvre de Julien Allègre, par la Cie Frêne en Ciel



Une rencontre entre trois danseurs, un récitant et un sculpteur, en son et en mouvement, comme une « semence cosmique » d'essence masculine fécondant les germes de l'imagination, de l'inspiration au service de l'idée.

L'arbre ouvert à la cueillette des fruits et des sons, récolte à son tour toutes les confidences et tous les secrets.

Huguette Schneider : Texte et chorégraphie
Anthony Dailly, Perceval Boé et Thomas Miauton : les danseurs
Arthur Bohl : le récitant .

3 interventions de 10 mn au cours de l'apéritif de clôture en présence de tous les artistes du festival.

DIMANCHE 28 octobre à - 19 H - 19 H 30 et 20 H
Eglise Saint-Laurent, Vieil Eygalières
Entrée libre

FRÊNE EN CIEL

SOMMAIRE

Présentation du Festival des Arts ..... p 1-2
Programme week-end 1 et 2 ..... p 4
Programme week-end 3 et 4 ..... p 5
Programme week-end 5 ..... p 6
Installation L'ONDE DE L'ARBRE ..... p 10
Les PETITS FORMATS ..... p 12
Les artistes exposés ..... p 13 à 34
Les lieux de concerts ..... p 35
Laure DONNAT ..... p 37
Laurie C. ..... p 38
Jim SANDERS ..... p 39
Delphine CAPRON ..... p 40
SAM & STEPH ..... p 41
Marc CAMPO ..... p 42
JUL'Z ..... p 43
Trio Félix MARRET ..... p 44
Les lieux : poésie, danse, découvertes ..... p 45
Découvrez votre talent en relief ..... p 47
Imaginons demain ..... p 48
Conversations locales pour un monde global ..... p 49
Il y a cent ans, des hommes comme nous ? ..... p 50
Sous l'arbre, le concert élémentaire ..... p 51
Plan du festival ..... p 53-54

sous les feuilles d'Automne

LE PLAN D'EYGALIERES
les LIEUX, les ATELIERS

OA	Exposition l'Onde de l'arbre	
PF	Exposition Les petits Formats	
1	Andrélis-Rye	peintres
2	Emmanuelle Bousquet	photographe
3	Jean Louis Dalloz	photographe
4	Nadine Fourré	sculpteur(e)
5	Sarah Fraser	photographe
5'	Michelle Grimaud	photographe
6	Pascal Grimaud	photographe
7	Francis Guerrier	sculpteur
8	Stéphane Guiran	sculpteur
9	Chantal Lemaire	peintre
10	Jean Michel Marais	peintre
11	Jean Peter	peintre
12	Catherine Puynesge	peintre
3'	Huguette Schneider	peintre
13	Zine	upcycling art
14	Maison Carolyn Jourdan	
15	Maison Gérard Drouillet	

Retrouvez-nous sur www.infofeuilles.fr

sous les feuilles d'**Automne**

Édité par nos soins / Office Municipal de la Culture d'Eygalières.
Maquette et illustrations de Jean Louis Dalloz